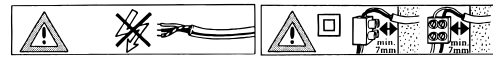


# MAL 1297

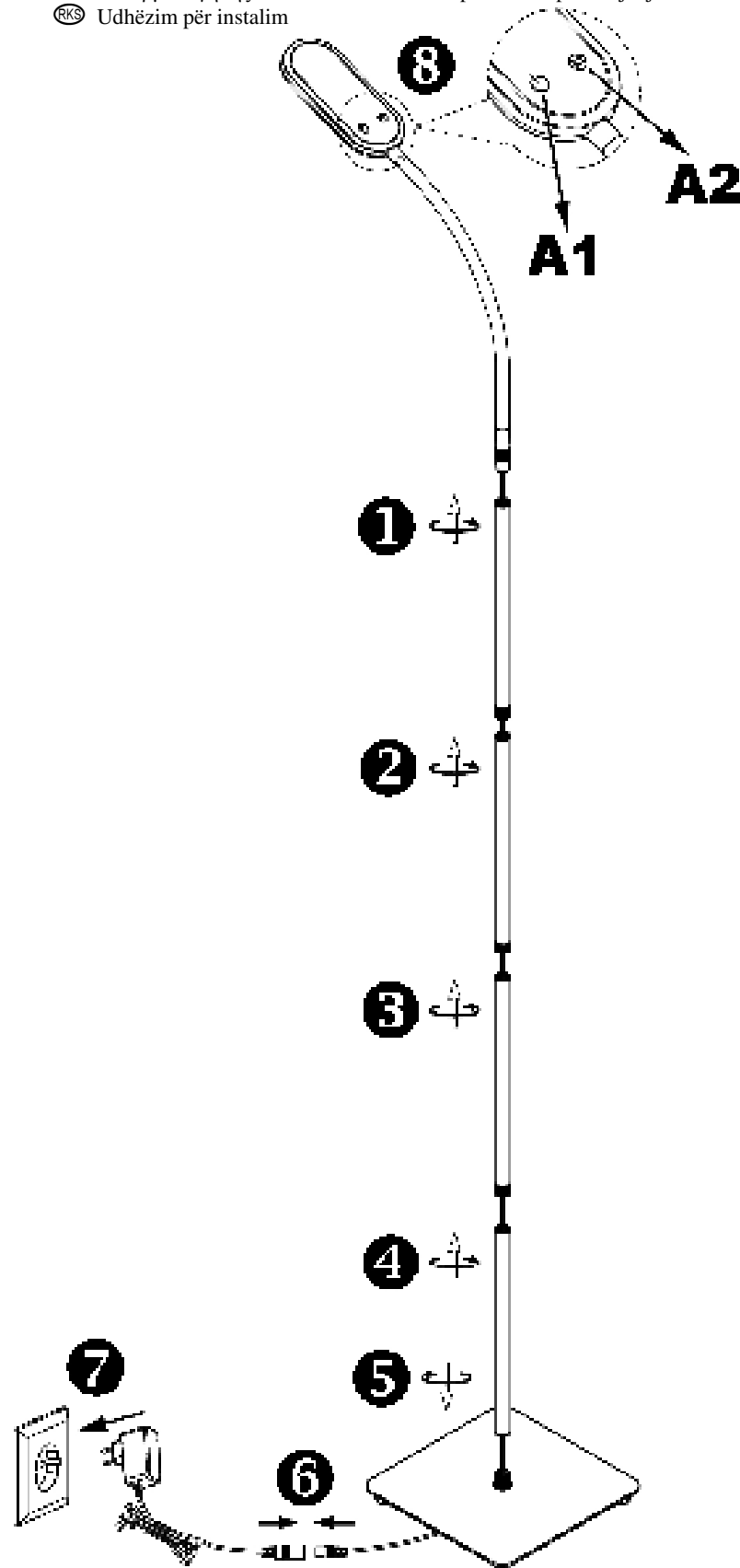


- Ⓛ Montageanleitung
- Ⓔ Instrucciones de montaje
- Ⓕ Asennusohje
- Ⓖ Návod na použitie
- Ⓟ Instruções de montagem
- Ⓡ Инструкция по монтажу
- Ⓜ Упатството за монтирање

- Ⓒ Mounting instructions
- Ⓕ Montageanledning
- Ⓖ Montageaanwijzing
- Ⓒ Montazno navodilo
- Ⓖ Montaj talimati
- Ⓒ Συναρμολογήσης
- Ⓒ Udhëzim për instalim

- Ⓕ Instruction de montage
- Ⓒ Monteringsinstruktion
- Ⓖ Instrukcja montażu
- Ⓒ Szerelési utasítás
- Ⓖ Montāžas instrukcija
- Ⓒ Uputstvo za postavljanje




- Ⓕ Istruzioni di montaggio
- Ⓖ Montasjeveiledning
- Ⓒ ávod k montáži
- Ⓒ Instrucțiunile de montaj
- Ⓒ Ръководство за монтаж
- Ⓒ Uputstvo za montažu






- Ⓛ **Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.**
- 1. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
- 2. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
- 3. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
- 4. Schutzklasse II . Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
- 5. Schutzklasse II bezieht sich nur auf den Steckertrafo. Schutzklasse III bezieht sich auf den übrigen Teil der Leuchte .
- 6. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
- 7. Anschlussart Typ Z: Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.
- 8. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad **“IP20“** und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
- 9. Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- 10. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- 11. Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
- 12. Leuchte nur auf eine waagerechte ebene Fläche stellen
- 13. Dieser LED-Artikel darf nur an dem beiliegenden Netzteil oder Vorschaltgerät betrieben werden.
- 14. Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen.  
Er kann mit dem am Artikel befindlichen Sensorbereich **“A1“** gedimmt werden. **“25% / 50% / 75% / 100%“**  
Er kann mit dem am Artikel befindlichen Sensorbereich **“A2“** gesteuert werden. **“3000K / 4000K / 6500K“**
- 15. Das Einschalten der Leuchte mit dem am Artikel befindlichen Taster **“A1“** erfolgt mit der zuletzt angewählten Funktion oder Schaltstellung.
- 16. Um die Leuchte auszuschalten, muss der Taster **“A1“** mindestens **“2“** sec. durchgehend gedrückt werden.
- 17. Der Taster **“A1“** schaltet die einstellbaren Dimm-Stufen von **“25%“** bis **“100%“** nacheinander durch. Weiteres Einschalten durchläuft die einzelnen Stufen erneut.
- 18. Der Taster **“A2“** schaltet die einstellbaren Farbtemperaturen von **“3000K“** bis **“6500K“** nacheinander durch. Weiteres Einschalten durchläuft die einzelnen Stufen erneut.

- Ⓒ **Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.**
- 1. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
- 2. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
- 3. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
- 4. Safety class II . This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor.
- 5. Protection class II applies only to the plug transformer. Protection class III applies to the remaining parts of the lighting fixture.
- 6. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
- 7. Connection type Z: This lamp's outer flexible cable can not be replaced. In case of any damage, the lamp must be disposed.
- 8. The lights have a protection class rating of **“IP20“** and are solely intended for indoor use only of private households.
- 9. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
- 10. The light source of this lamp is not replaceable. If the light source has reached the end of its operational life, the entire lamp must be replaced.
- 11. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
- 12. Place the lamp on horizontal surfaces only.
- 13. This LED product may only be operated with the enclosed power supply unit or control gear.
- 14. This article is not suitable for use with dimmable electric circuits.  
It can be dimmed using the sensor range **“A1“** on the article. **“25% / 50% / 75% / 100%“**  
It can be controlled using the sensor range **“A2“** on the article. **“3000K / 4000K / 6500K“**
- 15. The lamp is switched on using the **“A1“** button on the item with the last selected function or switch position.
- 16. To switch off the light, the push-button **“A1“** must be pressed continuously for at least **“2“** seconds.
- 17. The **“A1“** button consecutively switches through the adjustable dimming levels from **“25%“** to **“100%“**. Further switching on the lamp means having to run through the individual stages again.
- 18. The **“A2“** button consecutively switches through the adjustable colour temperature range from **“3000K“** to **“6500K“**. Further switching on the lamp means having to run through the individual stages again.



#### **Ⓢ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**


- Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
- Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l’humidité.
-  Le symbole du bidon d’ordures rayé sur le produit ou l’emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d’acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d’acceptation.
- Catégorie de protection II . La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre.
- La classe de protection II ne se réfère qu’au transformateur. La classe de protection III se réfère aux autres composants de la lampe.
- Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
- Type de connexion Z: le fil extérieur de cette lampe ne peut pas être changé, au cas où la lampe est abîmée elle doit être jetée.
- Le luminaire possède le degré de protection **"IP20"** et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
- La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse arrive en fin de vie, la totalité du luminaire doit être remplacée.
- Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l’intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
- Placez la lampe seulement sur les surfaces horizontales.
- Cet article LED ne doit fonctionner qu’avec le bloc d’alimentation fourni ou avec l’alimentation électronique fournie.
-  Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. L’intensité de la lumière peut être réglée via gamme de capteur **“A1“**. **"25% / 50% / 75% / 100% "** Il peut être commandé via gamme de capteur **“A2“**. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- La lampe s’allume avec le bouton-poussoir **“A1“** qui se trouve sur l'article, et revient sur la dernière fonction ou position sélectionnée.
- Pour éteindre la lampe, la touche **“A1“** doit au moins être appuyée en continue pendant**“2“** sec..
- Le bouton-poussoir **“A1“** allume successivement les niveaux de variation de **“25%“** à **“100%“**. Une nouvelle mise en marche permet de repasser par les différents niveaux.
- Le bouton-poussoir **“A2“** allume successivement les températures de couleur réglées de **“3000K“** à **“6500K“**. Une nouvelle mise en marche permet de repasser par les différents niveaux.

#### **Ⓢ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l’uso per l’ulteriore impiego.**




- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d’uso.
- La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
-  Il simbolo del bidone dell’immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l’indirizzo presso l’amministrazione comunale competente.
- Classe di sicurezza II . Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra.
- La classe di isolamento II si riferisce solo al trasformatore a spina. La classe di isolamento III si riferisce al restante componente della lampada.
- Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
- Tipo di allacciamento. Tipo Z: La linea esterna flessibile di questa lampada non può essere sostituita; se la linea risulta danneggiata, la lampada dovrà essere rottamata.
- La lampada dispone di un grado di protezione **“IP20“** ed è pensata esclusivamente per interni e per l’uso privato.
- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
- La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa avrà raggiunto il termine del suo ciclo vitale, va sostituita l’intera lampada.
- Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
- Collocare la lampada su una superficie piana orizzontale.
- Questo prodotto a LED può essere utilizzato solamente con il trasformatore o ballast in dotazione.
-  Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile regolarlo mediante il gamma del sensore **“A1“** situato sull’articolo stesso. **"25% / 50% / 75% / 100% "** È possibile controllarlo mediante il gamma del sensore **“A2“** situato sull’articolo stesso. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- L’accensione della lampada con il pulsante **“A1“** situato sull’articolo avviene attivando l’ultima funzione o modalità selezionata.
- Per spegnere la lampada, il tasto **“A1“** deve essere tenuto premuto per almeno **“2“** sec.
- Il pulsante **“A1“** accende uno dopo l’altro i livelli di intensità luminosa dal **“25%“** fino al **“100%“**. Ulteriore accensione passa nuovamente attraverso le singole fasi.
- Il pulsante **“A2“** accende una dopo l’altra le temperature del colore da **“3000K“** fino a **“6500K“**.Ulteriore accensione passa nuovamente attraverso le singole fasi.

#### **Ⓢ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**




- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
- Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
-  El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
- Clase de protección II . Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección.
- La clase de protección II se refiere únicamente al transformador de enchufe. La clase de protección III se refiere al resto de componentes de la lámpara.
- Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
- Tipo de conexión Z: El conductor flexible exterior de esa lámpara no se podrá sustituir. En caso de que el conductor esté dañado, la lámpara se debe retirar y destruir.
- La lámpara posee el grado de protección **“IP20“** y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
- No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbantes, LED etc.).

- La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.
- Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
- Colocar la lámpara sólo en una superficie horizontal lisa
- Este artículo LED debe usarse únicamente con el cargador o balasto que se incluye.
-  Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede regular con el rango del sensor **“A1“** que se encuentra en el artículo. **"25% / 50% / 75% / 100% "** Se puede controlar con el rango del sensor **“A2“** que se encuentra en el artículo. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- La conexión de la lámpara con el botón **“A1“** dispuesto en el artículo se produce con la última función o posición de conmutación seleccionada.
- Per spegnere la lampada, il tasto **“A1“** deve essere tenuto premuto per almeno **“2“** sec.
- El botón **“A1“** activa los niveles de regulación ajustables entre el **“25%“** y el **“100%“** uno tras otro. Si sigues presionando el botón volverán a pasar todos los niveles.
- El botón **“A2“** activa las temperaturas cromáticas ajustables de entre **“3000K“** hasta **“6500K“** una tras otra. Si sigues presionando el botón volverán a pasar todos los niveles.

#### **Ⓢ Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.**

- Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af u hensigtsmæssig brug af lygten.
- Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Herved må der ikke komme fugt i tilslutningernes område, eller ved dele, som fører strøm.
-  Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
- Beskyttelsesklasse II . Denne lygte har en ekstra isolering og må ikke tilsluttes til en jordledning.
- Beskyttelsesklasse II gælder kun for transformatoren. Beskyttelsesklasse III gælder for den øvrige del af lampen.
- Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
- Tilslutningsmetode type Z: Det er ikke muligt at udskifte den udvendige fleksible ledning ved denne lygte. I tilfælde af beskadigelser af ledningen, skal lygten kasseres.
- Lampen har kapslingsklasse **“IP20“** og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
- Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
- Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes. Når lyskilden har opnået dens levetids slutning, så skal hele lampen erstattes.
- Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
- Lygten må kun placeres på vandrette og jævne overflader.
- Denne LED-artikel må kun drives i forbindelse med den vedlagte netdel eller forkoblingsenhed.
-  Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan dæmpes med den ved artiklen sig befindende sensorområdet **“A1“**. **"25% / 50% / 75% / 100% "** Den kan styres med den ved artiklen befindende sensorområdet **“A2“**. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Tændingen af lampen med den kontakt som befinder tast **“A1“**, sker med den sidsvalgte funktion eller kontaktposition.
- Per spegnere la lampada, il tasto **“A1“** deve essere tenuto premuto per almeno **“2“** sec.
- Ved taste **“A1“** skifter lampen de indstillelige dæmpningstrin fra **“25%“**til **“100%“** efter hinanden. Yderligere gentænding gennemløber de enkelte trin påny.
- Ved taste **“A2“** skifter den indstillelige lampe til en farvetemperatur af **“3000K“** til **“6500K“** efter hinanden. Yderligere gentænding gennemløber de enkelte trin påny.

#### **Ⓢ Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.**

- Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
- Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. Ingen fukt får då komma in där anslutningarna finns eller till delar, som leder till nätspänningen.
-  Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
- Skyddsklass II . Denna belysning har en speciell isolering och får inte anslutas till en skyddsledare.
- Skyddsklass II gäller endast för nätadaptern. Skyddsklass III gäller för resten av lampan.
- Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
- Anslutningssätt typ Z: Den utvändiga, böjliga ledningen till den här lyktan kan inte bytas ut; ifall ledningen är skadad ska lyktan nedskrotas.
- Lampan är försedd med skyddsgraden **“IP20“** och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
- Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
- Ljuskällan i denna lampa är inte utbyttbar. När ljuskällan nått slutet på sin livslängd, måste hela lampan bytas ut.
- Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
- Lyktan skall enbart placeras på en vågrät, plan yta.
- Denna LED-artikel får endast användas med medföljande nätdel eller driftdon.
-  Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan dimmas med den sensorområde som finns på artikeln **“A1“**. **"25% / 50% / 75% / 100% "** Den kan styras med den sensorområde som finns på artikeln **“A2“**. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Påslagning av lampan med den tryckknapp **”A1”** som finns på produkten sker med den senast valda funktionen eller det senaste kopplingsläget.
- För att stänga av lampan måste knappen **“A1“** hållas intryckt i minst **“2“** sekunder.
- Knappen **”A1”** kopplar de inställbara dimningsnivåerna från **”25%”** till **”100 %”** i en följd. Genom ytterligare påslagning går man igenom de enskilda nivåerna igen.
- Knappen **”A2”** kopplar den inställbara färgtemperaturen från **”3000K”** till **”6500K”** i en följd. Genom ytterligare påslagning går man igenom de enskilda nivåerna igen.

**Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.**

- Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
- Kun overflatene til lampene trenger pleie. Under pleien får fuktighet ikke trenge inn i tilkoplingsrom eller ledende deler som fører nettspenning.
- 🔧 Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet er det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
- Verneklasse II 🔌. Denne lampen er isolert spesielt og får ikke koples til en jordledning.
- Skyddsklass II gäller endast för nätadaptern. Skyddsklass III gäller för resten av lampan.
- Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
- Tilkoblingmåte type Z: Den ytre fleksible ledningen på denne lampen kan ikke skiftes ut; er ledningen skadet må hele lampen leveres til destruksjon på en miljøstasjon.
- Lampen er i beskyttelsesklassen **“IP20“** og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
- Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
- Lyskilden i denne lykta kan ikke byttes ut. Når lyskilden er oppbrukt må hele lykta byttes ut.
- Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
- Lampen må kun plasseres på en vannrett jevn flate.
- Dette LED-produktet må kun brukes med vedlagte strømadapter eller transformator.
- 🔌 Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strømkretser som kan dimmes. Den kan dimmes med sensorområde **“A1“** som befinner seg på artikkelen. **"25% / 50% / 75% / 100%"** Den kan styres med sensorområde **“A2“** som befinner seg på artikkelen. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Når lampen settes på med knappen **“A1“** som befinner seg på artikkelen aktiveres den sist valgte funksjonen og bryterposisjonen.
- För att stänga av lampan måste knappen “A1“ hållas intryckt i minst **“2“** sekunder.
- Tasten **“A1“** veksler den regulerbare dimmeren etter hverandre fra **“25%“** til **100%**. De enkelte trinnene kjøres gjennom på nytt dersom bryteren blir slått på en ytterligere gang.
- Tasten **“A2“** veksler den regulerbare fargetemperaturen etter hverandre fra **“3000K“** til **“6500K“**, De enkelte trinnene kjøres gjennom på nytt dersom bryteren blir slått på en ytterligere gang.

**Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.**

- Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
- Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Tällöin kosteutta ei saa päästää liitäntätiloihin tai verkkojännitteen johtaviin osiin.
- 🔧 Yliiivaton roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
- Suojaluokka II 🔌. Tällä valaisimella on erikoiseristys, valaisinta ei saa liittää maadoitusjohtimeen.
- Suojausluokka II koskee vain pistokemuuntajaa. Suojausluokka III koskee valaisimen muuta osaa.
- Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa.
- Tyypin Z liitäntätapa: Tämän lampun ulompi joustava johto ei ole vaihdettavissa; jos johto on vaurioitunut, on lamppu romutettava.
- Valaisimeen on merkitty suojausluokka **“IP20“** ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
- Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
- Valaisimen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde on tullut elinkaarensa päähän, koko valaisin täytyy korvata uudella.
- LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.
- Aseta lamppu vain vaakasuoralle tasaiselle tasolle.
- Tätä LED-tuotetta saa käyttää vain toimitukseen sisältyvällä verkkolaitteella tai virranrajoittimella.
- 🔌 Tämä artikkeli ei sovellu käytettäväksi himmennettävissä virtapiireissä. Se voidaan himmentää artikkelissa olevalla sensorin **“A1“.****"25% / 50% / 75% / 100%"** Sitä voidaan käyttää artikkelissa olevalla sensorin **“A2“.** **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Kun valaisin kytketään päälle tuotteessa olevalla **“A1“** -painikkeella, valaisimessa on viimeksi valittu toiminto tai kytkentäasento.
- Valaisin kytketään pois päältä pitämällä **“A1“**-painiketta vähintään **“2“** sekuntia alapainettuna.
- “A1“**-painikkeella säädettävät himmennystasot kytkeytyvät arvosta **“25%“** arvoon **“100%“** toisensa jälkeen. Himmennysasteet vaihtuvat uudelleen, jos päällekytkemistä jatketaan.
- “A2“**-painikkeella säädettävät värin lämpötilat kytkeytyvät arvosta **“3000K“** arvoon **“6500K“** toisensa jälkeen. Himmennysasteet vaihtuvat uudelleen, jos päällekytkemistä jatketaan.

**Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.**

- De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
- Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
- 🔧 Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
- Beschermklasse II 🔌. Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een beschermleider worden aangesloten.
- Beschermingsklasse II heeft uitsluitend betrekking op de stekkertransformator. Beschermingsklasse III heeft betrekking op het overige gedeelte van de lamp.
- Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
- Aansluitingsaard typ Z: De flexibele buitenleiding van deze lamp kan niet uitgewisseld worden; in geval de leiding beschadigd is, moet de lamp tot schroot verwerkt worden.
- De lamp heeft beschermingsklasse **“IP20“** en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
- Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.

- Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
- Lamp enkel op een vlak horizontaal oppervlakte plaatsen
- Dit LED-artikel mag slechts bediend worden via de ingesloten voedingseenheid of het voorschakelapparaat.
- 🔌 Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de zich aan het artikel bevindende sensorbereik **“A1“** worden gedimd. **"25% / 50% / 75% / 100%"** Hij kan met de zich aan het artikel bevindende sensorbereik **“A2“** worden bediend. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Het inschakelen van de lamp met de aan het artikel aangebrachte knop **“A1”** vindt plaats met de laatst gekozen functie of positie van de schakelaar.
- Om de lamp uit te schakelen, moet de knop “A1“ minstens **“2“** sec. continu worden ingedrukt.
- De knop **“A1”** schakelt na elkaar door de instelbare dimstanden van **“25%”** tot **“100%”**. Door opnieuw aan te schakelen begint u weer bij het begin van de standen.
- De knop **“A2”** schakelt na elkaar van **“3000K”** tot **“6500K”** door de instelbare kleurtemperaturen. Door opnieuw aan te schakelen begint u weer bij het begin van de standen.

**Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.**

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
- Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Podczas konserwacji do przestrzeni, w której znajdują się przewody, ani do elementów będących pod napięciem nie może przedostać się żadna wilgoć.
- 🔧 Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
- Klasa ochrony II 🔌. Ta lampa jest bardzo dobrze izolowana i nie może być łączona z przewodem ochronnym.
- Klasa ochrony II odnosi się wyłącznie do transformatora wtyczkowego. Klasa ochrony III odnosi się do pozostałych elementów żarówki.
- Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
- Rodzaj podłączenia typ Z: zewnętrznego ruchomego przewodu lampy nie wolno wymieniać; w przypadku uszkodzenia przewodu należy złomować lampę.
- Lampa posiada stopień ochrony **“IP20“** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
- Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
- Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lampę.
- Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
- Lampę ustawiać tylko na poziomej, równej powierzchni.
- Ten artykuł LED działa tylko z załączonym zasilaczem sieciowym albo statecznikiem.
- 🔌 Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianymi obwodami prądu. Może on być ściemniany przy pomocy znajdującego się na artykule Zakres czujnika **“A1“.****"25% / 50% / 75% / 100%"** Może on być sterowany przy pomocy znajdującego się na artykule Zakres czujnika **“A2“.** **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Włączenie lampy za pomocą przycisku **“A1“** znajdującego się przy artykule odbywa się z ostatnio wybraną funkcją albo pozycją przełącznika.
- Aby wyłączyć lampę, to przycisk “A1“ musi być wciśnięty bez przerwy przez co najmniej “2“ sek.
- Przycisk **“A1“** przełącza kolejno zaprogramowany poziom ściemniania z **“25%“** do **“100%“**. Ponowne i włączenie na nowo przebiega pojedyncze stopnie.
- Przycisk **“A2“** przełącza kolejno zaprogramowaną temperaturę barwy z **“3000K“** do **“6500K“**.Ponowne i włączenie na nowo przebiega pojedyncze stopnie.

**Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.**

- Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknout důsledkem neodborného používání svítidel.
- Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Přitom se do okolí míst připojení nebo k součástíem pod napětím nesmí dostat vlhkost.
- 🔧 Symbol přeškrtnuté nádoby na odpady na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnú dotazem u své příslušné místní samosprávy.
- Třída ochrany II 🔌. Toto svítidlo má zvláštní izolaci a nesmí být připojeno na ochranný vodič.
- Třída ochrany II se vztahuje na nástrčné trafo. Třída ochrany III se vztahuje na zbylou část světla.
- Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila.
- Způsob připojení typ Z: Vnější pružné vedení tohoto svítidla nelze vyměňovat; pokud je vedení poškozeno, musíte svítidlo vyřadit do šrotu.
- Světlo má stupeň ochrany **“IP20“** a je určené jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorech.
- Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).
- Osvětlovací prostředek tohoto světla nelze vyměnit. Po výpadku osvětlovacího prostředku se musí celé světlo vyměnit.
- Odchylky barev LED různých šarží jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
- Lampu postavit jenom na vodorovnou rovnou plochu.
- Tento LED artikl se smí provozovat jen s příloženým síťovým adaptérem nebo předřadníkem.
- 🔌 Tento artikl je vhodný k provozu v tlumitelných proudových obvodech. Je ho možné tlumit rozsah snímače na artiklu **“A1“.****"25% / 50% / 75% / 100%"** Je ho možné řídit rozsah snímače na artiklu **“A2“.** **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Zapnutí svítidla vypínače / tlačítkem **“A1“** nacházejícím se na artiklu svítí světlo s naposledy zvolenou funkcí nebo sepnutím.
- K vypnutí svítidla musíte stisknout tlačítko “A1“ a podržet je minimálně **“2“** s stisknuté.
- Tlačítko **“A1“** zapíná postupně po sobě nastavitelné stupně tlumení od **“25%“** do **“100%“**. Další zapnutím probíhají znovu jednotlivé stupně.
- Tlačítko **“A2“** zapíná postupně po sobě nastavitelné teploty barvy od **“3000K“** do **“6500K“**.Další zapnutím probíhají znovu jednotlivé stupně.

**SK Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhu pre neskoršie referencie.**

- Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
- Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrchy. Do okolia miest pripojenia či k súčastiam pod napätím sa pritom nesmie dostať vlhkosť.
- ☞ Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberní pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
- Trieda ochrany II ☐. Toto svietidlo má zvláštnu izoláciu a nesmie byť pripojené na ochranný vodič.
- Trieda ochrany II sa vzťahuje iba na zástrčkový transformátor. Trieda ochrany III sa vzťahuje na ostatné časti svietidla.
- Zaistite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
- Typ pripojenia Z: Vonkajšie ohybné vedenie týchto svietidiel nemôže byť nahradené; ak je toto vedenie poškodené, musí byť svietidlo zlikvidované.
- Svietidlo je vybavené stupňom ochrany **“IP20“** a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
- Nepozerať priamo na zdroj svetla (osvetľovacie prostriedky, svetelné diódy atd.).
- Svetelný zdroj svietidla nie je možné vymeniť. Keď je svetelný zdroj na konci svojej životnosti, je potrebné nahradiť celé svietidlo.
- Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
- Postavte lampy len na rovné vodorovné plochy.
- Tento LED produkt sa smie používať v spojení s priloženým modulom sieťového zdroja alebo predradeným prístrojom.
- ⚠ Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stmievateľných prúdových obvodoch. Môže byť stmievaný prostredníctvom rozsah snímača **“A1“** na výrobku. **"25% / 50% / 75% / 100% "** Môže byť riadený prostredníctvom rozsah snímača **“A2“** na výrobku. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Zapnutie svietidla pomocou tlačidla **“A1“**, ktoré sa nachádza na výrobku, prebehne s naposledy zvolenou funkciou alebo spínacou polohou.
- Da bi svetilko ugasnili, je treba tipko **“A1“** držať pritisnjenou najmanj **“2“** sekundi.
- Tlačidlo **“A1“** prepína nastaviteľné tlmiace stupne po sebe od **“25%“** do **“100%“**. Ďalšie spínanie prechádza spustí jednotlivé stupne odznova.
- Tlačidlo **“A2“** prepína nastaviteľné farebné teploty po sebe od **“3000K“** do **“6500K“**.Ďalšie spínanie prechádza spustí jednotlivé stupne odznova.

Príklad použitia

Príklad použitia

Príklad použitia

**SL Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.**

- Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
- Nega svetil je omejena na površine. Pri tem ne sme priti vlaga v priključitvene prostore ali na dele, ki so pod omrežno napetostjo.
- ☞ Simbol prekrižanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
- Varnostni razred II ☐. To svetilo je posebej izolirano in ne sme biti priključeno na zaščitni prevodnik.
- Zaščitni razred II se nanaša na vtični transformator. Zaščitni razred III se nanaša na preostali del svetilke.
- Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodujejo.
- Način priklopa tip Z:Zunanjega fleksibilnega vodnika tega svetila ni mogoče zamenjati; v kolikor se vodnik poškoduje, morate svetilo zavreči.
- Svetilka ima zaščitno stopnjo **“IP20“** in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
- Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
- Vira svetlobe te svetilke ni mogoče zamenjati. Če je vir svetlobe dosegel konec življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Razlike v barvnih odtenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
- Svetilko postaviti samo na vodoravno površino.
- To LED napravo smete uporabljati samo s priloženim napajalnikom ali predvklpno napravo.
- ⚠ Ta izdelek ni primeren za obratovanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve. Zatemnite ga lahko s razpon senzor **“A1“**, ki se nahaja na izdelku. **"25% / 50% / 75% / 100% "** Krmilite ga lahko s razpon senzor **“A2“**, ki se nahaja na izdelku. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Ob vklopu svetilke s gumbom **“A1“** na izdelku ta deluje z nazadnje izbranim funkcijo ali nazadnje izbranim položajem stikala.
- Pre vypnutie svietidla musite drzat tlačidlo “A1“ minimálne **“2“** sek. nepretržite stlačené.
- Tipka **“A1“** zaporedoma preklaplja med nastavljivimi stopnjami zatemnitve od **“25%“** do **“100%“**. Nadaljnji vklopi ponovno zakrožijo skozi posamezne stopnje.
- Tipka **“A2“** zaporedoma preklaplja med nastavljivimi temperaturami barve od **“3000K“** do **“6500K“**.Nadaljnji vklopi ponovno zakrožijo skozi posamezne stopnje.

Príklad použitia

Príklad použitia

Príklad použitia

**HU Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.**

- A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítóttest nem megfelelő használatából adódnak.
- A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Ügyelni kell, hogy közben a csatlakozó és a hálózati feszültségű részekbe nedvesség ne jusson.
- ☞ A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
- II érintésvédelmi osztály ☐. Ez a világítóttest külön szigetelt és tilos a földvezetésekre csatlakoztatni.
- A II. érintésvédelmi osztály csak a trafóra vonatkozik. A III. érintésvédelmi osztály a lámpa többi részére vonatkozik.
- Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
- Z típusú csatlakozás: A világító berendezés külső flexibilis vezetékét nem lehet kicserélni, amennyiben a vezeték megsérül, a világító berendezést tovább nem használható.
- A lámpa **“IP20“** védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
- A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
- A lámpaizzó nem cserélhető. Élettartama végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
- Különböző töltöttségéknél a LED-ek színeltérései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
- A lámpát csakis vízszintes egyenletes felületre állítani.
- Ezt a LED terméket csak a mellékelt hálózati egységgel vagy előtéttel szabad üzemeltetni.
- ⚠ A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörökben nem használható. A fényerő a terméken található **“A1“** érzékelőtartomány szabályozható. **"25% / 50% / 75% / 100% "** Ez a terméken található **“A2“** érzékelőtartomány vezérelhető. **"3000K / 4000K / 6500K"**

- A lámpa az árucikken található **“A1“**gombbal történő bekapcsolását követően az utójára kiválasztott funkcióval vagy kapcsolóálláson világít.
- A lámpa kikapcsolásához röviden nyomja meg a **“A1“** nyomógombot legalább **“2“** mp-re.
- Az **“A1“** gomb az állítható halványítófokozatot **“25%“** -ról **“100%“**-ig egymás után kapcsolja. A további majd visszakapcsolások után az egyes szintek újra ismétlődnek.
- Az **“A2“** gomb az állítható színhőmérsékletet **“3000K“**-ról **“6500K“**-ig egymás után kapcsolja. A további majd visszakapcsolások után az egyes szintek újra ismétlődnek.

Príklad použitia

Príklad použitia

Príklad použitia

**RO Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.**

- Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
- Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Nu este permisă pătrunderea umidității în spațiile de racordare sau în părțile care conduc tensiunea de rețea.
- ☞ Simbolul tomeronului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice si electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliați.
- Clasa de protecție II ☐. Acest corp de iluminat este izolat în mod special și este interzisă legarea sa la un cablu de legare la pământ.
- Clasa de protecție II se referă numai la transformatorul cu ștecher. Clasa de protecție III se referă la partea rămasă din lampă.
- Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
- Tip de conexiune Z: Cablul exterior flexibil al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; în cazul în care cablul este deteriorat, este necesară casarea corpului de iluminat.
- Lampa are gradul de protecție **“IP20“** și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
- Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
- Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârșitul perioadei sale de viață, trebuie înlocuită toată lampa.
- Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
- Corpul de iluminat se așează numai pe o suprafață orizontală plană.
- Acest produs cu LED poate fi acționat numai la componentul de rețea anexat sau la un balast.
- ⚠ Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Acesta poate fi reglat cu gama de senzori **“A1“** care se află pe produs. **"25% / 50% / 75% / 100% "** Acesta poate fi controlat cu gama de senzori **“A2“** care se află pe produs. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Pornirea lămpii cu ajutorul butonului **“A1“** care se află pe articol, are loc cu funcțiunea sau comutarea selectată ultima.
- Pentru a opri lampa, trebuie apăsat în mod continuu butonul “A1“ timp de cel puțin **“2“** sec.
- Butonul **“A1“** trece succesiv prin treptele de reglare a intensității luminoase de **“25%“** până la **“100%“**. O nouă conectare trece din nou prin treptele individuale.
- Butonul **“A2“** trece succesiv prin temperaturile de culoare reglabile de la **“3000K“** până la **“6500K“**.O nouă conectare trece din nou prin treptele individuale.

Príklad použitia

Príklad použitia

Príklad použitia

**PT Indicações de segurança / Favor ler atentiosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**

- O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
- A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Ao fazer esta manutenção nunca se pode permitir que entre humidade nos compartimentos de ligação ou nas peças condutoras de corrente eléctrica da rede.
- ☞ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
- Artigo de protecção II ☐. Este candeeiro tem uma protecção especial e não pode ser ligado a um condutor de protecção.
- Classe de protecção II refere-se apenas ao transformador de ficha. Classe de protecção III refere-se ao resto do candeeiro.
- Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
- Tipo de conexão: Tipo Z: O cabo exterior flexível desta luminária não pode ser substituído, caso o cabo esteja danificado, a luminária deverá ser reciclada.
- O candeeiro tem a classe de protecção **“IP20“** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
- Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
- A fonte de luz deste lâmpada não pode ser substituída. Quando a fonte de luz atingir o seu fim da vida, toda a lâmpada deve ser substituída.
- São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
- Coloque o candeeiro só sobre uma superfície horizontal e plana.
- Este artigo de LED apenas pode ser usado com o transformador ou com o balastro fornecidos.
- ⚠ Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. A regulação da intensidade da luz pode ser efetuada através da alcance do sensor **“A1“** existente no artigo. **"25% / 50% / 75% / 100% "** Pode ser controlado através da alcance do sensor **“A2“** existente no artigo. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- A ligação da luminária com o botão **“A1“** existente no artigo efetua-se com a função ou posição de comutação selecionada em último lugar.
- Para desligar a luz, pressione o botão **“A1“**durante pelo menos **“2“** segundos, continuamente.
- A tecla **“A1“** liga em sequência os níveis de escurecimento ajustáveis de **“25%“** para **“100%“**. Ao continuar a Ligar novamente os vários níveis de intensidade são percorridos outra vez.
- A tecla **“A2“** liga em sequência as temperaturas de cor ajustáveis de **“3000K“** a **“6500K“**.Ao continuar a Ligar novamente os vários níveis de intensidade são percorridos outra vez.



**HR Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.**

- Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su posljedica neprikladne uporabe svjetiljke.
- Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Pri tom nikakva vlaga a ne smije dospjeti na priključne dijelove ili dijelove koji vode na mrežni napon.
- ⚠ Simbol prekrížene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
- Sigurnosni razred II ⚡. Ova svjetiljka je posebno izolirana i ne smije se priključiti na uzemljenje.
- Razred zaštite II odnosi se samo na prekidač trafo. Razred zaštite III odnosi se na preostali dio svjetiljke.
- Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice.
- Vrsta priključka tip Z: Vanjski fleksiblni vod ove svjetiljke se ne može zamijeniti; ako je vod oštećen, svjetiljka se mora uništiti.
- Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **“IP20“** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava.
- Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd..).
- Izvor svjetla ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Kad izvor svjetla dosegne svoje trajanje, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
- Svjetiljku postaviti samo na vodoravnu površinu.
- Ovaj LED-proizvod se smije pokretati samo na priloženom napajanju ili predspojnom uređaju.
- ⚠ Ovaj proizvod nije namijenjen za rad u strujnim krugovima s regulatorom osvjetljenja. Moguće ga je regulirati pomoću raspon senzora **“A1“** koji se nalazi na proizvodu. **"25% / 50% / 75% / 100%"** Istim moguće je upravljati pomoću raspon senzora **“A2“** koji se nalazi na proizvodu. **"3000K / 4000K / 6500K"**
- Svjetiljka se uključuje pomoću tipke **“A1“** koji/a se nalazi na artiklu sa posljednjom izabranom funkcijom ili uklopnim položajem.
- Za uključivanje svjetiljke, tipka **“A1“** se mora najmanje **“2“** sekunde konstantno držati pritisnutom.
- Tipka **“A1“** uzastopce uključuje podesive nivoe zamračivanja od**“25%“** do **“100%“**. Daljnje ponovno uključivanje pojedinih stupnjeva protječe ponavljanjem.
- Tipka **“A2“** uzastopce uključuje podesive temperature boja od **“3000K“** do **“6500K“**.Daljnje ponovno uključivanje pojedinih stupnjeva protječe ponavljanjem.

Sigurnosna uputstva

Molimo Vas pročitajte pažljivo

ove informacije pre nego što

nastavite instalacijom

ili puštanjem u rad ovog

proizvoda. Sačuvajte ovo

uputstvo za upotrebu za

kasniju upotrebu.

Proizvođač ne preuzima

nikakvu odgovornost za

povrede ili štetu nastalu

usled nestručnog rukovanja

svetiljkom.

Održavanje svetiljki je

ograničeno na njihovo

površinu. Pri tome ne sme

nikakva vlažnost da prodre

u priključne prostore ili u

delove pod strujnim

naponom.

⚠ Znak sa precrtanim

kontejnerom za otpad na

proizvodu ili pakovanju

označava da proizvod ne sme

da se ukloni sa otpadom iz

domaćinstva. Proizvod mora

da se nakon veka trajanja

dostavi mestu za reciklažu

električnog i elektronskog

otpada. Molimo Vas

informišite se o tome kod

vaše lokalne komunalne

službe.

 Zaštitna kategorija II ⚡.

Ova svetiljka ima posebnu

izolaciju i ne sme da se

priključi na zaštitni vod.

Klasa zaštite II se odnosi

samo na utični transformator.

Klasa zaštite III odnosi se

na preostali deo lampe.

Obezbedite da ne može da

dođe do oštećivanja vodova

kod montaže.

Tip priključka Z: Spoljašnji

fleksibilno vod ove

svetiljke ne može da se

zameni ako je vod oštećen,

tako da je potrebno da se

svetiljka ukloni trajno.

Svetiljka poseduje stepen

 zaštite **“IP20“** i isključivo

je predviđena za upotrebu u

unutrašnjim prostorijama

privatnih domaćinstava.

Nikada ne gledati direktno

u izvor svetlosti (sijalica,

LED itd.).

Izvor svetla ove svetiljke

ne može da se zameni. Kada

je izvor svetlosti dostigao

kraj veka trajanja

potrebno je zameniti

kompletnu svetiljku.

Odstupanja u boji LED

moguća su kod različitih

serija. Boja i jačina LED

se takođe menja tokom

veka trajanja.

Svetiljku je dozvoljeno

postavljati samo na

ravnim vodoravnim

površinama.

Ovaj LED artikal je

dozvoljeno koristiti sa

priloženim adapterom za

struju ili ispred

uključenim uređajem.

⚠ Ovaj artikal ne može da

se koristi u strujnim

kolima koji mogu da se

dimuju. On može da se

dimuje sa raspon senzora

**“A1“** koji se nalazi na

 artiklu. **"25% / 50% / 75% / 100%"**

Njime može da se

upravlja raspon senzora

**“A2“** koji se nalazi na

 artiklu. **"3000K / 4000K / 6500K"**

Uključivanje svetiljke

 tasterom **“A1“** koji se

nalazi na artiklu se

obavlja sa zadnjom

izabranom funkcijom ili

uklopnim položajem.

Da biste isključili lampu,

 taster **“A1“** mora biti

pritisnut neprekidno

najmanje u trajanju od

**“2“** sekunde.

 Tasterom **“A1“** se

dimovanje svetiljke se

 redom menja od **“25%“**

 do **“100%“** Ponovnim

uključivanjem i ponovo se

prelaze stepeni.

 Tasterom **“A2“** se

temperatura boje

svetiljke se redom menja

 od **“3000K“** do **„6500 K“**.

Ponovnim uključivanjem i

ponovo se prelaze

stepeni.

Упатства за безбедност

/ Ве молиме прочитајте

ги внимателно овие

информации пред да

започнете со

монтирање или со

ракување со овој

производ.

Зачувајте го ова

упатство за

употреба за

понатамошно

консултирање.

Производителот не

презема никаква

одговорност за

какви било повреди или

штети кои можат да

настанат како

резултат на

неправилна

употреба на

светилката.

Одржувањето на

светилките е

ограничено само на

површината на

светилките.

Притоа, во

коморите на

приклучокот или

проводничките

делови до

мрежниот

напон не

смее да

навлезе

влага.

⚠ Символот на

прецртана

корпа за

отпадоци на

производот или на

неговото

пакување

укажува дека

овој

производ не

смее да се

отстранува со

домашниот

отпад.

Наместо тоа,

при

дотраеност

производот

треба да се

однесе на

собирно

место за

рециклирање на

електрична и

електронска

опрема.

Ве молиме во

врска со

ова

прашање

контактирајте ја

вашата

локална

општинската

администрација.

Класа на

 заштита II ⚡.

Оваа

светилка е

изолирана

посебно и

не мора да

биде

поврзана со

заштитен

проводник.

Класата на

заштита II се

применува

само на

приклучниот

трансформатор.

Класата на

заштита III се

применува на

преостанатиот

дел од

светилката.

Внимавајте

жиците да

не се

оштетат при

монтажа.

Тип на

поврзување

Z: Надворешната

флексибилна

жица на

оваа

светилка

не може да

се

замени;

ако

жицата е

оштетена,

светилката

повеќе не

може да

се

користи.

Светилката

има степен

на заштита

**“IP20“** и е

исклучиво

наменета за

внатрешна

употреба во

приватни

домаќинства.

Не

гледајте

директно во

изворот на

светлина

(сијалица,

LED диода,

итн.).

Сијалицата на

оваа

светилка

не може да

биде

заменета.

Ако на

сијалицата ѝ

истече

животниот

век,

целата

сијалица

мора да се

замени.

Можни се

разлики во

бојата на

LED

диодите од

различни

серии.

Бојата и

јачината на

светлината на

LED

диодите

можат да се

разликуваат и

во

зависност од

нивнот

животен

век.

Поставете ја

светилката

само на

хоризонтална,

рамна

површина

Овие

LED-артикли

може да се

користат

единствено со